

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr 83/2019

Znak: 9020.54.1.2019

Kraków, 2019-06-05  
(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

Katarzyna Pokrzywa, starszy asystent, nr leg. służb. 293, nr up. 44/2019 z dnia 2019-01-08

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. 2019 poz. 59), w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2018 poz. 2096).

**I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU**

**1. Podmiot kontrolowany**

Dom Pomocy Społecznej

31-222 Kraków, Kluzeka 6

tel.: 124152592, fax: 124447062, e-mail: dpskluzeka@dpskluzeka.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

**2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu**

Dom Pomocy Społecznej

31-222 Kraków, Kluzeka 6/1

tel.: 124152592, fax: 124447062, e-mail: dpskluzeka@dpskluzeka.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

**3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań**

Dom Pomocy Społecznej

31-222 Kraków, Kluzeka 6/1

tel.: 124152592, fax: 124447062, e-mail: dpskluzeka@dpskluzeka.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników/telefon/faks/poczta elektroniczna))

**4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio: 945-14-32-864 / 000294326 / nie dotyczy**

**5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:**

Pan Piotr Zieliński, Dyrektor

(imię i nazwisko/stanowisko)

**6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\***

nie dotyczy

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

**7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\***

Pani Mirosława Twaróg

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

**II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI**

**1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 2019-06-05, godzina: 12: 30**

**2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\***

WP

pi

nie dotyczy

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: NIE DOTYCZY

4. Data i godzina zakończenia kontroli: 2019-06-05, godzina: 14:30

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\*: nie dotyczy

6. Zakres przedmiotowy kontroli:

kontrola bieżąca stanu sanitarno – higienicznego obiektu

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*

NIE DOTYCZY

(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)

8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*

– nr i nazwa protokołu/ów\*

NIE DOTYCZY

9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\*

NIE DOTYCZY

10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów

NIE DOTYCZY

11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli

NIE DOTYCZY

12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\*

NIE DOTYCZY

13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr: NIE DOTYCZY

*Wypełnione w trakcie kontroli formularze kontroli w formie papierowej lub elektronicznej są do użytku wewnętrznego Państwowej Inspekcji Sanitarnej i nie stanowią integralnej części protokołu kontroli (służą jedynie do dokumentowania wyników kontroli)*

*Wypełnione formularze kontroli w wersji papierowej lub elektronicznej są do wglądu kontrolowanego na każdym etapie postępowania administracyjnego i mogą zostać udostępniane na jego wniosek po przeprowadzonych czynnościach kontrolnych lub w siedzibie kontrolującego.*

### III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

Jednostka Samorządu Terytorialnego wobec obiektu nie jest prowadzone z żadne postępowanie administracyjne

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/objektu, stanu sanitarno-higienicznego

Lokalizacja budynku/ profil domu: Zlokalizowany w budynku wolnostojącym przeznaczony dla osób starszych, somatycznie chorych w podeszłym wieku. Liczba pensjonariuszy obiektu: 90 Źródło zaopatrzenia w wodę: wodociąg miejski. Sposób odprowadzania nieczystości płynnych: kanalizacja miejska. Gospodarka odpadami komunalnymi: Odpady gromadzone w pojemnikach wyłożonych wkładami foliowymi, w dniu kontroli nieprzepełnione, w dobrym stanie technicznym. Odbiór odpadów odbywa się na podstawie złożonej deklaracji z dnia 30 maja 2019 w Urzędzie Miasta Krakowa Wydział Podatków i Opłat ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków, zgodnie z załącznikiem do uchwały nr III/38/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 XII 2018. Deklaracja obejmuje opróżnianie pojemników i wywóz odpadów stałych z terenu nieruchomości. Na terenie obiektu kontrolowanego prowadzona jest segregacja odpadów.

Pomieszczenia obiektu: Pokoje mieszkańców 1 lub 2 osobowe, wyposażone standardowo w łóżka, szafy, stolik i krzesła. Ponadto na terenie obiektu znajdują się: węzły sanitarnohigieniczne, sala rehabilitacji, sala terapii zajęciowej, pokój pobytu dziennego, kaplica, gabinet doraźnej pomocy medycznej, pralnia, brudownik, pomieszczenia gospodarcze. Stan sanitarnohigieniczny i techniczny oraz bieżący stan porządkowy

UR

17

31-202 Kraków, ul. Prądnicka 76  
tel. 12 416 21 21, 12 420 04 20, 12 244 95 00  
fax 12 416 20 93

Mieszkaniec, stan sanitarno - techniczny prawidłowy. Stosowane środki do mycia i dezynfekcji, środki ogólnodostępne na rynku na bazie chloru. Do dezynfekcji rak stosuje się Velodess Soft Gel. do powierzchni Determan, Velox Top z prawidłową datą ważności. Powierzchnie łatwo zmywalne dezynfekowane i myte środkami takimi jak: Blitz Orange, Multi Clin Bacusan do mycia łazienek. Wszystkie środki przechowywane w wydzielonym pomieszczeniu bez dostępu osób nieupoważnionych. Pranie bielizny/Postępowanie z materacami, kocami; czyszczenie i dezynfekcja: Prowadzone w pralni znajdującej się na parterze budynku kontrolowanego. Zachowany rozdział dróg bielizny czystej i brudnej. Transport bielizny odbywa się w koszach przeznaczonych do tego celu. W pralni wydzielone strefy brudne i czyste, pralnicę i miejsce do suszenia i prasowania. Do każdego prania dodawane są tabletki dezynfekujące Jasolsolid, (aktualna data ważności). Koce i pościel zlecane firmie zewnętrznej TOP Pralnia ul. Makuszyńskiego w Krakowie nr 12/2019 z dnia 02 01 2019. Umowa obejmuje usługi prania czyszczenia i dezynfekcji. Brak nieprawidłowości w postępowaniu z praniem. Postępowanie z odpadami medycznymi: W obiekcie wytwarzane są odpady medyczne o kodzie 18 01 03. Jednakże z uwagi prowadzenie usługi pielęgniarstwo - medycznej przez Narodowy Fundusz Zdrowia odpady nie są gromadzone na terenie obiektu kontrolowanego tylko zabierane bezpośrednio po wykonaniu usługi. Dezynsekcja i deratyzacja obiektu / dokumenty potwierdzające wykonanie: Przeprowadzana okresowo dwa razy do roku przez firmę usługową Insekt- Serwis DDD, Andrzej Trątnowiecki ul. Armi Krajowej 93/50; 30-150 Kraków, zastosowane preparaty posiadały atesty Państwowego Zakładu Higieny. Do wglądu przedłożono protokół prac z przeprowadzenia dezynsekcji -deratyzacji z dnia 7 marca 2019r.

Węzły sanitarne dostosowane dla potrzeb osób niepełnosprawnych: stan prawidłowy. Palenie wyrobów tytoniowych: Na terenie obiektu obowiązuje zakaz palenia wyrobów tytoniowych oraz elektronicznych. Tabliczki informujące umieszczone w widocznych miejscach. W obiekcie wydzielona palarnia posiadająca wentylację mechaniczną wspomagana pochłaniaczem dymu papierosowego. Przeprowadzane przeglądy jakości usługi serwisowej pochłaniacza dymu, do wglądu przedłożono protokół z dnia 23 maja 2019 r. Wentylacja i klimatyzacja: obiekcie zapewniona wentylacja grawitacyjna oraz mechaniczna, przedłożono do wglądu protokół okresowej kontroli przewodów kominowych nr 745/III/2018 z dnia 07 listopada przeprowadzona przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy w Wadowicach Zakład Kominiarski nr 3/KR ul. Kazimierza Wyki 140, w wyniku kontroli nie stwierdzono pogorszenia się stanu technicznego oraz właściwości użytkowych przewodów kominowych w odniesieniu do podstawowych wymagań zgodnych z art.5 Prawa Budowlanego. Apteczka pierwszej pomocy medycznej: zapewniona Inne informacje o obiekcie/ zakładzie: Na terenie obiektu zakończono remont pokoju 112 oraz toalety ogólnodostępnej na piętrze.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*

Nie stwierdzono nieprawidłowości

4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski\*

NIE DOTYCZY

#### IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano wpisu do książki kontroli\*

2. Nie wniesiono uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego

3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit. .... nie nałożono mandatu karnego na ..... w wysokości ..... na podstawie .....

5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr z dnia )

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.

Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*

7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

NIE DOTYCZY

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach

9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się \*\*

10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu  
NIE DOTYCZY

DYREKTOR

*Piotr Zielinski*  
Piotr Zielinski

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

*Wojciech Mielczarek*

*Katarzyna Peluszyńska*

(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

#### V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 05-06-2019.....

Dom Pomocy Społecznej w Krakowie  
ul. Kluzeka 6, 31-222 Kraków  
tel.: 12 415 25 92  
fax: 12 444 70 62

DYREKTOR

*Piotr Zielinski*  
Piotr Zielinski

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli\*\* NIE DOTYCZY  
(nazwa/nr)

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

## **Klauzula obowiązku informacyjnego w zakresie przetwarzania danych osobowych**

Działając na podstawie z art. 13 i art. 14 ust. 5 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. *w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* – zwanego dalej „Rozporządzeniem (UE) 2016/679” oraz art. 4 ust 1 ustawy z dnia 10 maja 2018 r. *o ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) informuję, iż Pani/Pana:

- 1) dane osobowe są przetwarzane przez Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków, e-mail: [wsse.krakow@pis.gov.pl](mailto:wsse.krakow@pis.gov.pl), centrala telefoniczna: (+48) 12 25 49 400, 12 25 49 555;
- 2) dane są przetwarzane w celu:  
przeprowadzenia kontroli przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie bieżącego i zapobiegawczego nadzoru sanitarnego na podstawie art. 6 ust. 1 lit c i e Rozporządzenia (UE) 2016/679 i zgodnie z jego treścią – podanie danych jest obowiązkiem ustawowym i osoba jest zobowiązana do ich podania. Odmowa podania danych może skutkować skierowaniem wniosku o ukaranie do sądu na podstawie art. 38 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. *o Państwowej Inspekcji Sanitarnej* (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 1261 z późn. zm.) lub nie załatwieniem sprawy.
- 3) Pani/Pana dane osobowe nie zostaną ujawnione innym odbiorcom;
- 4) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych;
- 5) dane osobowe przechowywane będą przez okres:  
10 lat od dnia zakończenia kontroli lub postępowania administracyjnego zgodnie z symbolem jednolitego rzeczowego wykazu akt nr 9020-9027 Załącznika nr 5 – *Jednolity rzeczowy wykaz akt organów zespolonej administracji rządowej w województwie i urzędów obsługujących te organy* – do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. *w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych* (Dz. U. Nr 14, poz. 67 z późn. zm.);
- 6) ma Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,

prawo do przenoszenia danych, a także prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;

- 7) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia (UE) 2016/679;
- 8) Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 Rozporządzenia (UE) 2016/679;
- 9) administratorem Pani/Pana danych jest Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny, 31-202 Kraków, ul. Prądnicka 76, e-mail: [wsse.krakow@pis.gov.pl](mailto:wsse.krakow@pis.gov.pl), centrala telefoniczna: (+48) 12 25 49 400, 12 25 49 555.

10) Dane kontaktowe inspektora ochrony danych:

[iod@wsse.krakow.pl](mailto:iod@wsse.krakow.pl), telefon: (12) 25 49 405.

Informuję również Panią/Pana, iż stosownie do art. 15 ust. 1 Rozporządzenia (UE) 2016/679 jest Pani/ Pan uprawniony do uzyskania od administratora potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe jej dotyczące, a jeżeli ma to miejsce, do uzyskania dostępu do nich.

Informuję również, iż stosownie do art. 15 ust. 3 Rozporządzenia (UE) 2016/679 za wszelkie kolejne kopie danych osobowych administrator może pobrać opłatę w wysokości wynikającej z kosztów administracyjnych.

Jeżeli osoba, której dane dotyczą, zwraca się o kopię drogą elektroniczną i jeżeli nie zaznaczy inaczej, informacji udziela się powszechnie stosowaną drogą elektroniczną.